

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE
Anschlußnummer

Traktor

MASSEY-FERGUSON

590 - 8 R

CH 4261 43

Hersteller

MASSEY-FERGUSON SA, Le Plessis-Robinson (F)

Erkennungsmerkmale

"590 SR" auf Hersteller-Plakette.-"CH 4261 43" auf separater Importeur-Plakette

"590 SR." vor Fahrgestell-Nr. (nur am Fahrgestell)

Herstellerplakette

rechts, seitlich am Armaturenbrett (Importeur-Plakette am gleichen Ort)

Fahrgestellnummer

rechts, vorn oben auf Längsträger

Motorkennzeichen

"248 .A" rechts a. Block über Lichtmaschine oder "LP" links a. Block über Einspritzpumpe

Hauptimporteur

SERVICE COMPANY AG, Usterstrasse 124, 8600 Dübendorf

Geprüftes Fahrzeug

590 8RH137204

Unveränderliche Zeichen im Typencode

590 SR.

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

*) mech. teilsynchr. mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände

Anzahl Gänge

*) 4 x 2 Achsantrieb Allrad **)

Betriebsbremse

mechanisch, Mehrscheiben im Ölbad, wirkend auf HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Mehrscheiben im Ölbad, wirkend auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Karosserie

Traktor mit Sicherheitskabine (OECD-Nr. = CS 1010A)

Anzahl Türen

1

Geschw. Messer

Sicherheitsgurten

Rückspiegel

2/beidseitig

Unterlegkeil

1/420x300x220mm

Zugvorrichtung

V+H=Stecknagel

Diebstahlsicherung

Anzahl-Plätze

t 1

v

M

h

Masse

innen

ausser

Achsabstand

2445

Länge

(2050-2695)

2050

Doppelachse

v

h

Breite

Spurweite

v 1550

h

1630

Höhe

2540

Spurweite

v

h

Überhang

s

Spurweite

v

h

v

695

Spurweite

h 1524

r

2235

h

1020

Spurkreis

l 10400

r

10500

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke

PERKINS

Typ

4.248

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

100,96

Hub

127

Hubraum

4066

Steuer-PS

20,71

Leistungs-PS

75 DIN

bel U/min

2200

Lärm Nahfeld= 95 dB/A

bel U/min

2220

x)

Schalldämpfer

1 Topf 440 x Ø 110 mm Kamin (MF 40)

Abgasprüfung

Bacharach= 3/Bosch-SZ= 2,8 bei 1000 U/min

Entstörung

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1680

2280

3960

Nutzlast

Gesamtgewicht

Fabrikgarantie

4000

5443

9443

Reifengrösse

11.2/10-24

16.9 - 34

(Varianten +)

Ply / bar

6 / 1,9

6 / 1,3

Tragkraft

2300

4310

vgl. Bemerkungen)

für V max

30

30

km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

24,5 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

25 km/h

bei 2220 U/min am Motor bzw. 645/1200 U/min Zapfwelle

62.

Ausrüstung	§)
Fernlichter	M (E)
Abblendlichter	M (E)
Standlichter	A (E) §§)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) §§) s. h 2a (E)
Rückstrahler	v s. h 2+2= I (E) §§)
Markierlichter	v §§) s. h §§)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	1/ Blatt // ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	SEIMA e2 843 CH 5 1201 04 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	MASSEY-FERGUSON 590 - 8R		
Typenscheinnummer	CH	4261	43
Karosserie	Traktor mit Sicherheitskabine		
Plätze	total 1	vom	
Leergewicht	3960	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	20,71
Gesamtgewicht		Hubraum	4066

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt= V-max. 25 km/h, M8, 1A 16,53, 86 dB/A
- *) Getriebeart/Anzahl Gänge : Auf Wunsch lieferbar mit Kriechgang-Gruppe = 4 x 2 x 2.
- **) Achsantrieb : Allradantrieb vorne ausschaltbar; Differentialsperre auf HA.
- +) Reifenvariante : H= 13.6/12 - 38, 6 PR, 3320 kg (1,3), V-max. 30 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Stand-, Schluss- und Blinklichter technisch bedingt.

§§) Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.
- darf auf öffentlichen Strassen nur mit einer Breite bis 2500 mm verkehren.
- bei einer Fahrzeugbreite über 2050 mm muss der seitliche Abstand (400 mm) der Standlichter, Richtungsblinker vorn sowie der Rückstrahler hinten, angepasst werden. Bei einer Breite über 2100 mm müssen zudem Markierlichter nach vorn und hinten angebracht sein.

Unter diesem Typenschein dürfen nur Fahrzeuge immatrikuliert werden, welche mit einer separaten Importeur-Plakette ausgerüstet sind.

Ort und Datum der Prüfung

Dübendorf, 20.12.77. / 5.4.1978

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Traktor

MASSEY - FERGUSON

5 9 0 - 8 R

CH 4261 43

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachprüfung vom 12.3.1980 in Dübendorf - Schö

Motorleistungsvariante (Turbomotor auf Wunsch), Reifenvarianten, Kabine mit 2 Türen

Motor : PERKINS 4.248 Turbo (Turbo durch den Importeur eingebaut)

Leistung : 63 kW (86 DIN) bei 2200 U/min.

Auspufftopf : 620 x 190 x 90 mm

Rauchmessung : BOSCH-Sz. 2,3 bei 1000 U/min., Bacharach 4,0

Geräuschmessung : Vorbeifahrt 25 km/h, M8, iA 16,53 = 86 dB/A
Standmessung: 80 dB/A bei 1650 U/min.

Reifenvarianten : v= 9.5 / 9 - 24, 6 PR, 1880 kg (2,1) V/max. 30 km/h
h= 16,9/14 - 30, 6 PR, 3800 kg (1,3) V/max. 30 km/h

Kabine m.2 Türen: Prüfnummer OECD CS 1010 D

